

Глава 212. В недрах тундры выдры в гетрах тырят в вёдра ядра кедр.

В крошечной темноте двое мужчин неслись по узким коридорам лабиринта со скоростью ветра.

При встрече с Грэй Тан Мо и Фу Вэньдо, не раздумывая, решили спастись бегством. Вступать с ним в бой они и не собирались. В их памяти ещё свежо было воспоминание о том, как они дрались с этим боссом чёрной башни на четвёртом уровне. Хотя сейчас физическая форма обоих мужчин значительно улучшилась, Директору цирка они всё равно в подмётки не годились. Даже вдвоём одолеть его было весьма проблематично.

Однако они находились в лабиринте.

Тан Мо освещал путь Ночной жемчужиной, но это несильно помогало: видимость всё равно не превышала десяти метров. Свернув в очередное ответвление и пробежав около пяти метров, мужчины обнаружили, что оказались в тупике.

Грэй нёсся так быстро, что полы смокинга летели за его спиной параллельно земле, а цилиндр пришлось придерживать одной рукой, чтобы его не сорвало с головы. По скорости он ни капельки не уступал беглецам.

Обнаружив перед собой глухую стену, Тан Мо и Фу Вэньдо сразу развернулись, но улизнуть не успели: Грэй уже стоял у входа в коридор.

Мужчины коротко переглянулись и бросились в атаку с двух сторон.

Грэй тростью заблокировал зонтик Тан Мо и одновременно пнул Фу Вэньдо, поворачиваясь лицом к майору.

Блондин в красном одеянии галантно улыбнулся:

— My lady, где ваши манеры? Как можно при первой же встрече кидаться на друзей с кулаками?

— Хочешь забрать наши головы? — вежливо поинтересовался Фу Вэньдо.

Глаза Грэя вспыхнули:

— Мне предоставится такая честь?

Тан Мо осклабился:

— Давай, попробуй!

Маленький зонтик открылся и сперва взмыл в небо, а потом рухнул вниз, нарушая все законы физики. Чем ниже он опускался, тем быстрее летел. И вот уже розовый купол почти добрался до лба Грэя, который с недовольным выражением лица наблюдал за его падением.

Если бы это был обычный зонтик Бабушки Волка, Директор цирка не обратил бы на него особого внимания. Но над этим артефактом поработал сам Шрёдингер, известнейший учёный и изобретатель чёрной башни.

Кто знал, какие опасности теперь скрывает этот безобидный с виду предмет? И Грэй решил не рисковать. Он отскочил на три шага назад и встретил зонтик тростью. Директор цирка оценил отдачу при столкновении двух артефактов:

— Всего-то?!

А он-то ожидал, что после вмешательства Шрёдингера зонтик превратится в раритет.

Однако, хотя артефакт стал значительно эффективнее, его качество осталось всего лишь высоким. Но этого оказалось достаточно. Тан Мо молниеносно подобрал упавший зонтик и активировал Ночную жемчужину, способную притягивать редкие предметы. Естественно, трость Грэя тут же потянуло к сияющему камешку.

Грэй упёрся ногами в стену и мёртвой хваткой вцепился в конец трости, не давая ей примагнититься. Взглянув на Ночную жемчужину, он сделал предположение: «Притягивает металл?» — и резким движением кисти отсек золотую инкрустацию набалдашника.

Все роскошные украшения трости мгновенно приклеились к Ночной жемчужине, заставив Грэя досадливо поморщиться. Однако, когда он перевёл свой взгляд на Тан Мо и Фу Вэньдо, те уже исчезали за поворотом коридора.

— Тан Мо! Фу Вэньдо! — взревел Грэй, скрипя зубами, и снова бросился в погоню.

Аналогичные случаи происходили по всему лабиринту Ноя.

Бай Жояо впервые почувствовал себя невезучим. Похоже, его удача попросту закончилась. Как вышло, что он встретил Бабушку Волка?! Кукольное личико сразу её узнал, ведь в мире чёрной

башни она была невероятно известной личностью.

Если подумать, то назвать самого могущественного босса черной башни было довольно сложно. Информация, собранная Бай Жояо разнилась: одни считали самым сильным Санта-Клауса, другие — Королеву Червей, а третьи — Директора цирка. Но в одном все были единодушны: никто из монстров не мог сравниться с Бабушкой Волком.

Вот же пакость!

Тихонько выругавшись, Бай Жояо сломя голову помчался прочь. Если бы Тан Мо довелось увидеть эту сцену, юноша наверняка удивился бы такой прыти. Воистину, люди даже не подозревают, на что способны, пока не попадут в безвыходную ситуацию.

И всё же Бай Жояо повезло. Среди его сведений о мире чёрной башни отсутствовал один любопытный факт: Бабушка Волк была самым медлительным боссом. Вот если бы кукольное личико наткнулся на Королеву Червей, от него давно осталось бы одно воспоминание.

Питер Пэн восседал на гигантских санях и, размахивая огромной косой, летел по коридорам лабиринта. Рядом с ним ехал Санта-Клаус. Седобородый старикан, кричавший, что никогда не обидит ни одного ребёнка, сбивал санями игроков, и те разлетались в разные стороны, словно тряпичные куклы.

В огромном лабиринта Ноя кружили двадцать девять игроков, а за ними гнались монстры чёрной башни.

Тан Мо и Фу Вэньдо свернули за очередной угол, но Грэй уже буквально наступал им на пятки.

Вдруг Тан Мо заметил у одной из стен какую-то чёрную коробку. Они с майором обменялись взглядами и, не раздумывая, бросились вперёд, чтобы рассмотреть её поближе. На поверхности коробочки обнаружилась белая наклейка с двумя строчками текста...

Тан Мо: «...»

Фу Вэньдо: «...»

[Только мудрые достойны спасения.]

[В недрах тундры выдры в гетрах тырят в вёдра ядра кедр.]

Это что ещё за бред?

Юноша сразу понял, что коробка здесь неспроста. Однако Грэй почти догнал их, и времени на тщательное изучение этой необычной находки у них не оставалось. Фу Вэньдо наклонился и хотел поднять её с пола, но его руки тут же отбросило.

— У меня не выходит.

Тан Мо немедленно повторил попытку, но тоже не преуспел: коробочку окружал невидимый барьер.

От Грэя их отделяли какие-то двадцать метров. Поэтому юноша мгновенно принял решение и громко крикнул:

— В недрах тундры выдры в гетрах тырят в вёдра ядра кедра!

Динь-дон! Тан Мо, основной игрок из Китая, зона 1, успешно открыл сундук с сокровищами №104.

Не тратя время на раздумья, Тан Мо схватил коробочку и бросился наутёк. Уже на бегу он открыл её, и оттуда вылетел розовый сахарный шарик. Юноша схватил конфету.

[Название: Сахарный шарик со слюной Ноя.]

[Владелец: Тан Мо]

[Ценность: Обычная]

[Уровень: 1]

[Сила атаки: Обычная]

[Функция: Крикните: «Ной, спаси меня!», и сахарный шарик увеличится в диаметре до размеров коридора лабиринта Ноя.]

[Ограничение: Можно использовать только один раз.]

[Примечание: Этот шарик волшебный. Если вы лизнёте его, то как бы поцелуете великого господина Ноя.]

Тан Мо без колебаний закричал: «Ной, спаси меня!» — и сразу бросил шарик себе за спину.

Сахарный шарик на лету увеличился и, рухнув на пол, перекрыл коридор. Розовая конфета заняла всё пространство между стенами, верхушкой доставая до невидимого потолка лабиринта. Грэй резко затормозил перед внезапно образовавшейся преградой. Обойти её не представлялось возможным, а стены от разрушения защищала чёрная башня. Оставалось только разбить сам шарик.

Больше стал не только сахарный шарик, но и облепившая его слюна Ноя. Потянув носом, Грэй ощутил ужасное зловоние, и его лицо перекошило от брезгливости. Шаги Тан Мо и Фу Вэньдо звучали всё дальше и дальше. Директор цирка криво усмехнулся: «Ну-ну, Ной» — и расколол шар одним ударом.

С отвращением стерев слюну с трости, Грэй продолжил погоню.

На другом конце лабиринта Бай Жояо удирал от Бабушки Волка. Кукольное личико уже сотню раз был на волосок от гибели и сотню раз сбежал в последнюю секунду. Он был вконец измотан,

и улыбка давно исчезла с его смазливого лица. Вдруг он заметил у стены чёрную коробочку. В глазах Бай Жояо сверкнул огонёк надежды, и он подошёл поближе.

[Чёрная башня считает, что люди полны греха. Они целыми днями только и думают, как бы совершить преступление.]

[Тщётно тщится шука ущемить леща.]

Бай Жояо: «...»

Что за чушь?!

Такие же коробочки попадались всем игрокам, в страхе метавшимся в лабиринте.

Одни видели на них надписи на английском, другие — на японском, третьи — на китайском. Все участники этой атаки были лучшими в мире игроками. Все они очень быстро понимали, как использовать эти «сундуки с сокровищами», однако дышащие в спину монстры не давали им времени на то, чтобы произнести скороговорки, и вынуждали спасаться бегством.

Му Хуэйсюэ была родом из Гуанчжоу. В её родном кантонском диалекте ретрофлексные согласные* произносили недостаточно чётко. Увидев скороговорки, девушка побагровела от возмущения. Следом за ней ехал Санта-Клаус и выкрикивал: «Постой, дитя! Куда же ты?! Санта-Клаус тебя не обидит!», попутно сбивая санями других игроков.

* Согласные звуки со взрывным началом (экспульсивом) и щелевым завершением (рекурсивом), образуемые при смыкании нижней поверхности загнутой вверх передней части языка с альвеолами. Например, в русском это «ш» и «ж».

Санта действительно не причинял вреда намеренно. Ведь если кто-то случайно попадал под его упряжку, это не его вина.

Наткнувшись на очередную коробочку, Му Хуэйсюэ прочитала надпись: «...»

Рядом послышался хриплый голос. Девушка обернулась, и увидела Андрея, который бодро произнёс скороговорку на русском и, подхватив коробку, рванул вперёд. Уже на бегу мужчина покосился на Му Хуэйсюэ:

— Твой чего не бежи?

Му Хуэйсюэ: «...»

Девушка впервые пожалела, что её родным языком был китайский.

Мандаринский диалект такой сложный! Если бы её скороговорки были на русском, она бы справилась без труда. Взять хотя бы ту, которую только что сказал Андрей, — проще простого!

К сожалению, все игроки видели слова на своём языке.

Тан Мо и Фу Вэньдо уже собрали по четыре коробки. Майор был уроженцем севера, а юноша — юга. Это компенсировало трудности со скороговорками. С чем не мог справиться один, говорил другой. Большинство фраз не вызывало у них проблем, а если попадалась слишком сложная, пекинец Фу Вэньдо быстро соображал, как правильно её произнести, и забирал коробку.

Некоторые артефакты из коробок создавали препятствия на пути Директора цирка, а другие были оружием, но, правда, весьма посредственным. В общем, попадались и полезные предметы, и всякая ерунда. Однако в итоге Грэй так и не смог догнать пару беглецов.

Обнаружив новую коробку, Тан Мо прочитал скороговорку и откинул крышку.

[Название: Любимая пена для ванной Ноя.]

[Владелец: Тан Мо]

[Ценность: Обычная]

[Уровень: 2]

[Сила атаки: Отсутствует]

[Функция: Энергично потрите губку с пеной, чтобы получить пузырь. Дотроньтесь до пузыря, чтобы оказаться внутри него.]

[Ограничение: Можно использовать только один раз. Пузырь продержится ровно три минуты и исчезнет по истечении этого времени.]

[Примечание: Ной каждый день принимает ароматную ванну и уходит из дома. А его жена недоумевает, куда это он идёт после купания? К кому это он собрался?!!]

У Тан Мо загорелись глаза. Он тут же начал тереть губку, и вскоре появился пузырь. Схватив майора за руку, он приложил его ладонь к переливающейся поверхности. Послышалось хлюпанье, и Фу Вэньдо засосало внутрь. Гигантский пузырь с майором внутри легонько касался стен и скользил вперёд так быстро, что вдвое превышал скорость их бега!

Тан Мо тоже поспешил забраться в пузырь, и спустя пару минут мужчины избавились от Грэя при помощи этого необычного средства передвижения.

Сквозь прозрачную оболочку пузыря Тан Мо с удовлетворением наблюдал, как фигура белокурого иностранца становится всё меньше и меньше. Как только пузырь прекратил двигаться и исчез, юноша с надеждой посмотрел на Фу Вэньдо. Тем временем Грэй осознал, что продолжать погоню бессмысленно. Директор цирка проводил мужчин взглядом, поправил цилиндр и, улыбнувшись, зашагал в противоположную сторону.

Тан Мо почувствовал облегчение.

После исчезновения пузыря, мужчины продолжили искать выход из лабиринта.

За это время Тан Мо и Фу Вэньдо стали обладателями множества артефактов, среди которых

были Зубная щётка Ноя, Маникюрные ножницы Ноя, Волосы Ноя и даже Ношенные трусы Ноя.

Мужчины осторожно шли по лабиринту. Заслышав шаги монстра, они тут же спрятались и затаив дыхание ждали, пока тот пройдёт мимо. Вскоре Тан Мо заметил, что коробок стало больше, а монстров меньше.

Через полчаса юноша остановился и прислушался:

— Ты что-нибудь слышишь?

Фу Вэньдо замер и напряг слух:

— Льётся вода?

Поначалу этот звук был едва различим, и уловить его можно было только в абсолютной тишине. Но по мере продвижения, мужчины стали слышать его даже на бегу.

Тан Мо мучило дурное предчувствие. Ему всегда казалось, что с этим звуком что-то не так.

Свернув на очередной развилке, мужчины нашли ещё одну коробку. Когда они убегали от Грэя, коробки встречались крайне редко, а теперь они валялись чуть ли не на каждом шагу.

Юноша наклонился за коробкой, но Фу Вэньдо неожиданно его остановил:

— Дело дрянь!

Судорожно вскинув голову, Тан Мо уставился на майора.

— Думаешь, Директор цирка ушёл, потому что не мог нас догнать?

Тан Мо оцепенел. Его осенила догадка, и он вытаращил глаза:

— Он решил, что мы всё равно умрём. Поэтому бросил погоню?

— А почему он так решил? Что заставило его думать, будто нам точно крышка, и ему даже делать ничего не надо?

Мужчины вылупились друг на другом и хором произнесли:

— Никому нельзя покидать лабиринт!!!

Автор имеет сказать:

Му Хуэйсюэ: Мир людей того не стоит :)

Переводчик имеет сказать:

Все скороговорки на китайском, естественно, звучат иначе. Я просто подобрала замены на свой вкус ☐

<http://bllate.org/book/15800/1416364>